

MATRIX® PRO

GUIDA DI AVVIO RAPIDO



MATRIX® PRO 840G

MATRIX® PRO 570G




TeeJet Technologies Orléans
431 Rue de la Bergeresse
45160 Olivet (Orléans)
Francia

Per un Manuale utente completo, in lingua inglese, visitare www.teejet.com
oppure ordinare l'articolo con numero 98-05239.

TeeJet © Technologies 2011 • 98-01391 R0 Italia / Italiano-IT

TeeJet®
TECHNOLOGIES

A Subsidiary of  **Spraying Systems Co.®**

1 Accensione

Premere il pulsante di accensione POWER BUTTON sulla console.

All'accensione, il Matrix Pro inizierà la sua sequenza di avvio.

Per spegnere, premere e tenere premuto brevemente il tasto di accensione fino a quando una schermata di conferma riconosce la modalità di spegnimento.

ATTENZIONE! Attendere 30 secondi prima di riavviare la console dopo lo spegnimento.



2 Avviare un Nuovo Lavoro oppure Continuare Lavoro

Una volta che la sequenza di accensione è stata completata, nella schermata iniziale apparirà la possibilità di iniziare un nuovo lavoro o continuare un lavoro già esistente.

Per avviare un nuovo lavoro premere **Nuovo Lavoro**.

Per continuare il lavoro esistente premere **Continua**.

Figure 1-1: AVVIARE IL GPS PRIMA DI INIZIARE UN LAVORO

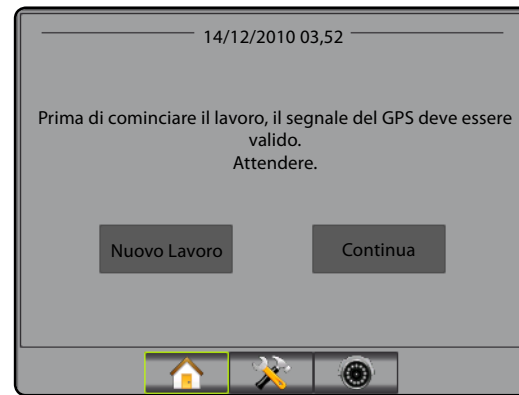
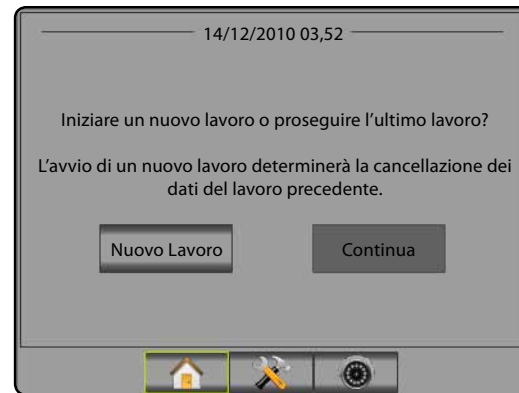


Figure 1-2: Schermata iniziale con GPS acquisito

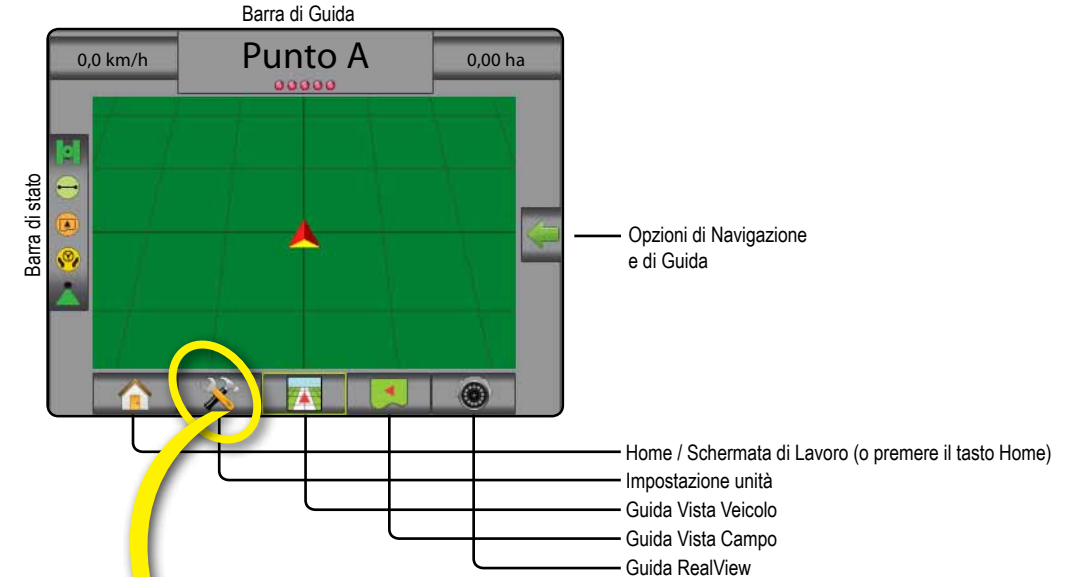


Vista a pieno schermo tramite ripresa video RealView

Vista a pieno schermo tramite ripresa video RealView

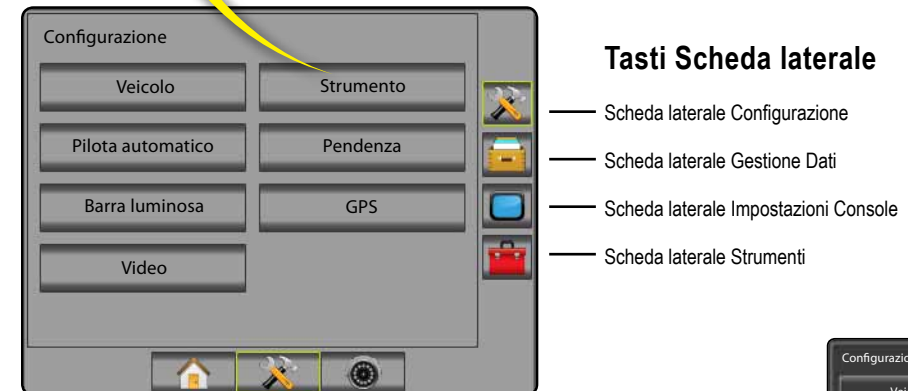
Visualizzare i feed video e impostare le videocamere senza GPS disponibili. Le opzioni per la Guida Realview non sono disponibili in questa schermata.

3 Schermo di Guida



4 Andare a Impostazione Unità

Le opzioni di configurazione saranno visualizzate per prime. È possibile accedere a Gestione Dati, Impostazioni Console e Strumenti tramite i tasti della scheda laterale.



Schermata console Chiara o Scura

La console è disponibile in due combinazioni di colori.

Per cambiare a "Scuro", premere la scheda laterale CONSOLE. Premere **Display**.

Premere la freccia GIÙ della tabella Colore e selezionare tra la modalità di colore "Scuro" o "Chiara".



5 Impostazione Coltura







1. Premere la scheda laterale CONSOLE .
 2. Premere **Coltura**.
- Selezionare da:
- ▶ Unità  – definisce il sistema di misurazione
 - ▶ Lingua  – definisce la lingua di sistema
 - ▶ Fuso Orario  – definisce la lingua di sistema
3. Premere la freccia INDIETRO  o la scheda laterale CONSOLE  per tornare alla schermata principale della console.

Figure 1-3: Opzioni Coltura



6 Impostazione Veicolo








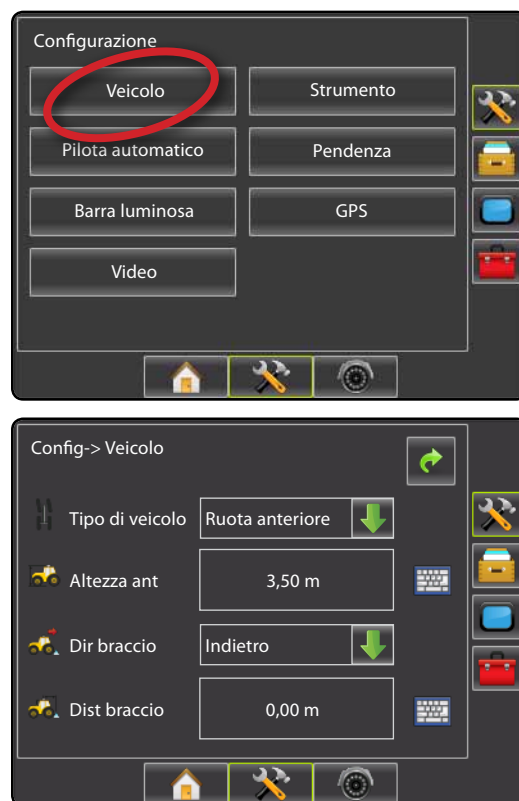









1. Premere la scheda laterale CONFIGURAZIONE .
2. Premere **Veicolo**.
3. Selezionare tra:
 - ▶ Tipo di veicolo  – selezionare il tipo di veicolo che rappresenta meglio il Suo veicolo
 - ▶ Altezza antenna  – impostare l'altezza dell'antenna dal suolo
 - ▶ Direzione della barra  – impostare la posizione della barra: oltre l'antenna GPS o davanti ad essa
 - ▶ Distanza dalla barra  – definisce la distanza tra l'antenna del GPS e la barra.
4. Premere la freccia RITORNO  o la scheda laterale CONFIGURAZIONE  per ritornare alla schermata principale di Configurazione.

Figure 1-4: Opzioni di impostazione veicolo



7 Impostazioni di implementazione

Quando non è presente un SmartCable o un modulo di chiusura automatica delle sezioni (SDM) è disponibile soltanto l'impostazione di una sezione. Le configurazioni per Sovrapposizione, Ritardo Attivazione e Ritardo Disattivazione non saranno disponibili, e il numero di sezioni sarà impostato a uno.

1. Premere la scheda laterale CONFIGURAZIONE .
2. Premere **Strumento**.
3. Selezionare tra:
 - ▶ Numero sezioni di barra  – stabilisce il numero delle sezioni di barra
 - ▶ Larghezza Guida  – stabilisce la larghezza tra le linee di guida
 - ▶ Larghezza spruzzo  – stabilisce la larghezza di ciascuna sezione di barra per una larghezza di spruzzo complessiva
 - ▶ Sovrapposizione  – determina la quantità di sovrapposizione consentita
 - ▶ Ritardo Attivazione  – stabilisce il tempo d'anticipo dell'apertura delle valvole della sezione della barra
 - ▶ Ritardo Disattivazione  – determina il tempo d'anticipo per la chiusura delle valvole di sezione della barra
4. Premere la freccia RITORNO  o la scheda laterale CONFIGURAZIONE  per ritornare alla schermata principale di Configurazione.

NOTA: Premere  o  per cambiare tra le schermate di impostazione dell'implementazione.

8 Impostazione Guida automatica

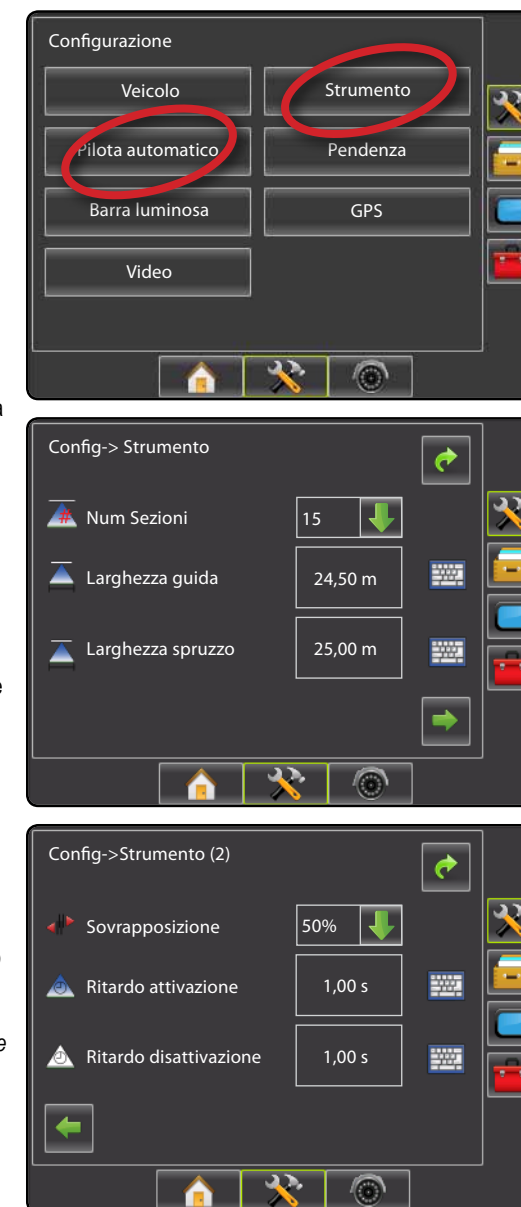
Quando è presente uno Modulo di controllo della guida (SCM), saranno disponibili le opzioni di Guida automatica. Per istruzioni dettagliate, consultare il manuale specifico per FiedIPilot o di installazione della guida automatica, oppure visitare www.teejet.com per il manuale utente completo Matrix Pro, numero di articolo 98-05239.

NOTA: Un aggiornamento del software SCM può anche essere richiesto durante l'aggiornamento da una console esistente Matrix a una Matrix Pro.

Versione del software SCM richiesta

Versione del software SCM	Matrix 1.x	Matrix Pro 2.x
1.03	•	
1.04	•	
1.05	•	
10.0		•

Figure 1-5: Implementare le Opzioni di impostazione



#9 Andare a Schermata di guida

Figure 1-15: Guida Vista Veicolo



Figure 1-16: Guida Vista Campo



Figure 1-17: Guida RealView



10 Scegliere una modalità di Guida








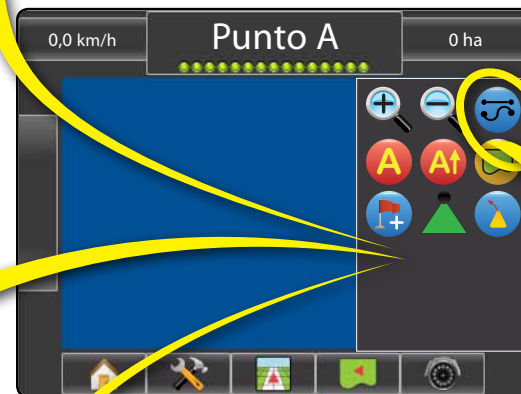





1. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere l'icona MODALITÀ DI ORIENTAMENTO .
3. Selezionare da:
 - ▶ Retta AB 
 - ▶ Curva AB 
 - ▶ Circolare 
 - ▶ Ultimo Passaggio 
 - ▶ Prossima Fila 

Figure 1-18: Scegliere una modalità di Guida





11 Contrassegnare Punti A e B

Per stabilire una Linea di guida AB:

1. Raggiungere la posizione desiderata del Punto A .
2. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO  per visualizzare le opzioni di navigazione.
3. **Mentre il veicolo è in movimento**, premere l'icona CONTRASSEGNO A .
4. Raggiungere la posizione desiderata del punto B .
5. Premere l'icona CONTRASSEGNO B  per stabilire la linea AB.
6. "Assegnare un nome a questa linea di guida?"
Premere
 - ▶ Sì – per inserire un nome e salvare la linea di guida nella console.
 - ▶ No – per generare automaticamente un nome e salvare la linea di guida nella console.

La console comincerà a fornire informazioni di navigazione.

NOTA: L'icona CONTRASSEGNO B  non è disponibile per la selezione (in grigio) fino a distanza minima percorsa.

Utilizzare l'icona ANNULLA CONTRASSEGNO  per annullare il contrassegno A e ripristinare la precedente linea di guida AB (se presente).

Per stabilire ulteriori linee di guida, seguire la stessa procedura della linea di guida iniziale.

Figure 1-19: Contrassegnare il punto A



Figure 1-20: Contrassegnare il punto B



Figure 1-21: Salva Linea di guida

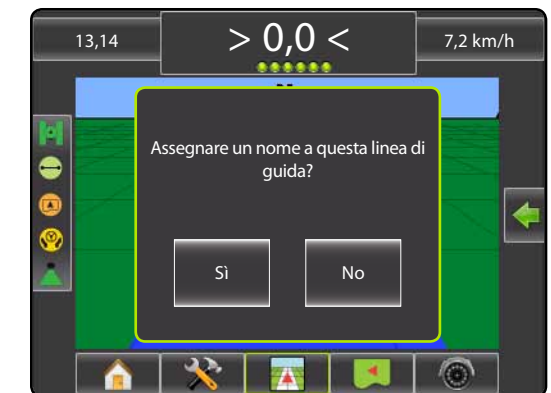
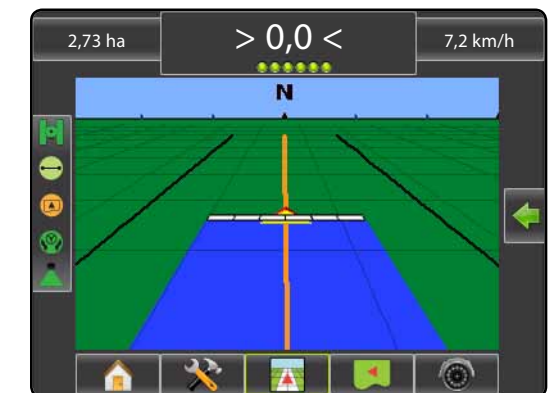
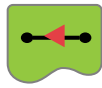


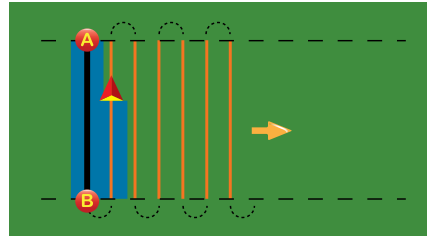
Figure 1-22: Seguire la Guida





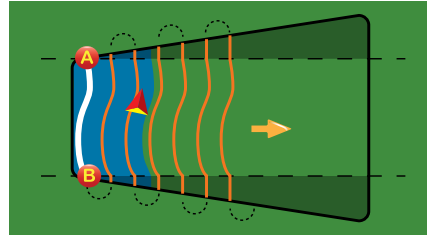
Guida Retta AB

La Guida Retta AB fornisce una guida in linea retta in base ai punti di riferimento A e B. I punti originali A e B sono utilizzati per calcolare tutte le altre linee di guida parallele.



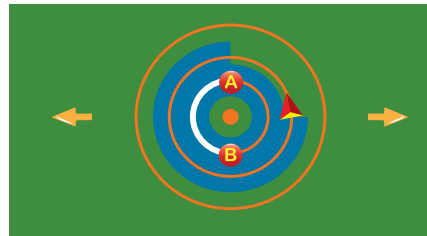
Guida Curva AB

La Guida Curva AB fornisce una guida lungo linee curve sulla base di una prima linea di riferimento AB. Questa linea di base iniziale viene utilizzata per calcolare tutte le altre linee di guida.



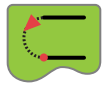
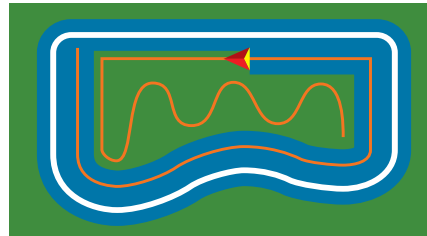
Guida Circolare

La guida Circolare fornisce la guida intorno ad un centro che si irradia verso l'interno o verso l'esterno. È utilizzata per l'applicazione del prodotto in un campo con centro di rotazione, mentre esso è guidato lungo una linea di guida circolare che corrisponde a un raggio del sistema di irrigazione con centro di rotazione.



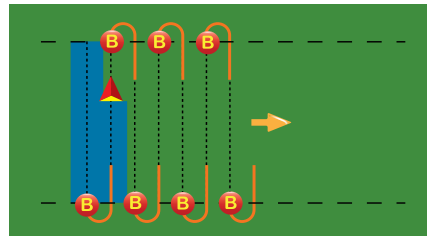
Guida Ultimo Passaggio

La guida Ultimo Passaggio offre una vera navigazione di ultimo passaggio. La console rileverà automaticamente la linea di guida più vicina "applicata" e stabilisce il passaggio adiacente sulla base di tale linea di guida.



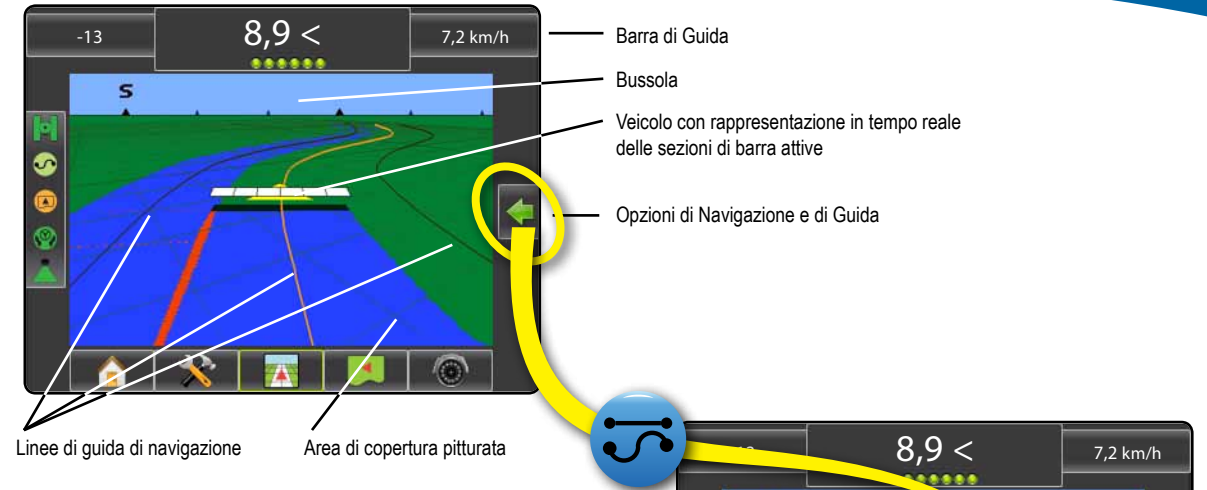
Guida Prossima Fila

La Guida Prossima Fila indica dove si trova la prossima fila e fornisce una guida al termine della fila per la fila successiva adiacente. Quando l'operatore contrassegna la fine della fila e comincia a girare sulla fila successiva, una Guida Retta AB è fornita nella fila successiva. Quando il veicolo è nella Fila Successiva, la guida viene spenta.



Nessuna guida

Nessuna Guida spegne la guida.



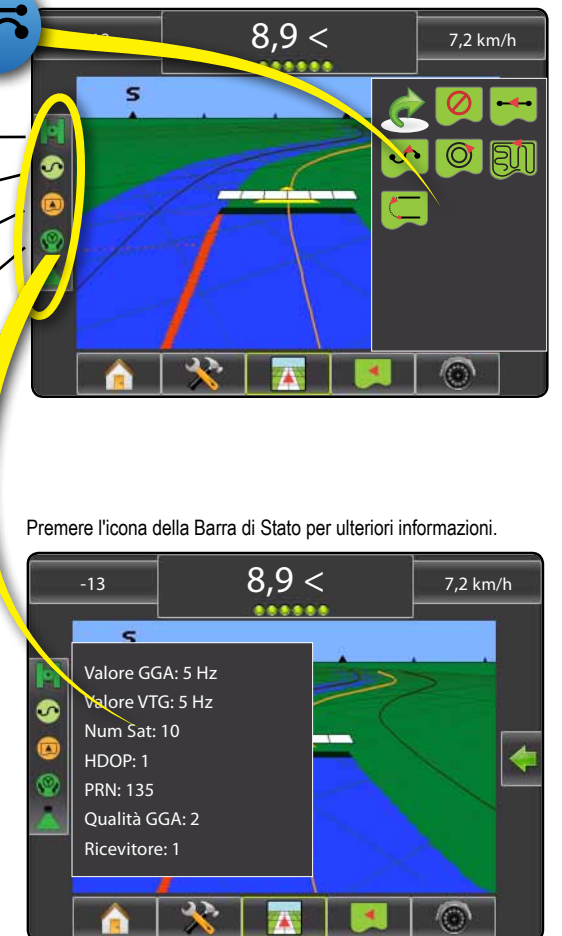
Stato GPS	
	Rosso = no GPS
	Giallo = solo GPS
	Verde = DGPS, WAAS / RTK, GLONASS
	Pesca = Traiettoria libera

Modalità di Guida	
	Guida Retta AB
	Guida Curva AB
	Guida Circolare
	Guida Ultimo Passaggio
	Prossima fila
Nessuna icona = nessuna guida	

Stato area delimitata	
	Delimitazione esterna = Attualmente in viaggio al di fuori dell'area delimitata
	Delimitazione interna = Attualmente in viaggio all'interno dell'area delimitata
Nessuna icona = Nessuna delimitazione stabilita	














Stato Pilota Automatico	
	Verde = Inserito
	Giallo = Consentito
	Rosso = Disabilitato
Nessuna icona = nessun sistema di guida automatica installato sul sistema	





Stato Pilota Barra	
	Rosso = Off / manuale
	Verde = Automatico
	Giallo = Acceso
Nessuna icona = Sezione di barra singola (senza SmartCable o SDM installato sul sistema)	








Premere l'icona della Barra di Stato per ulteriori informazioni.

Opzioni di guida

Linee di guida	
	Contrassegno A  . Segna il primo punto della linea di guida.
	Contrassegno B  . Segna il punto finale della linea di guida. Grigio = distanza minima che non è stata percorsa.
	Annulla Contrassegno A. Annulla il processo del contrassegno A. Torna alla precedente linea di guida AB (se presente).
	Contrassegno B Fila Successiva  . Segna il punto finale della fila.
	Grado Azimut  . Stabilisce una linea di guida rettilinea misurata in gradi in senso orario da una linea di base a nord. Nord = 0, Est = 90, Sud = 180, Ovest = 270.
	A + Nudge. Sposta la linea di guida esistente all'attuale posizione del veicolo.
	Linea di guida Prossima Retta AB o Grado Azimut. Mostra la prossima linea di guida retta salvata nel lavoro attuale.
	Prossima linea di guida Curva AB. Mostra la prossima linea di guida curva AB salvata nel lavoro attuale.
	Prossima linea di guida Circolare. Mostra la prossima linea di guida circolare AB salvata nel lavoro attuale.
	Lookahead curvo. Fornisce un'indicazione di dove il comando di guida corrente porterà il veicolo con un 'puntatore' come guida

Ritorno al Punto	
	Punto contrassegnato  . Stabilisce un punto nella posizione del veicolo. Grigio = GPS non disponibile.
	Ritorno al Punto. Fornisce la distanza per tornare a un punto stabilito. (Passare a Vista Veicolo per fornire la navigazione di ritorno ad un punto stabilito.)
	Annulla Punto. Elimina il punto contrassegnato.

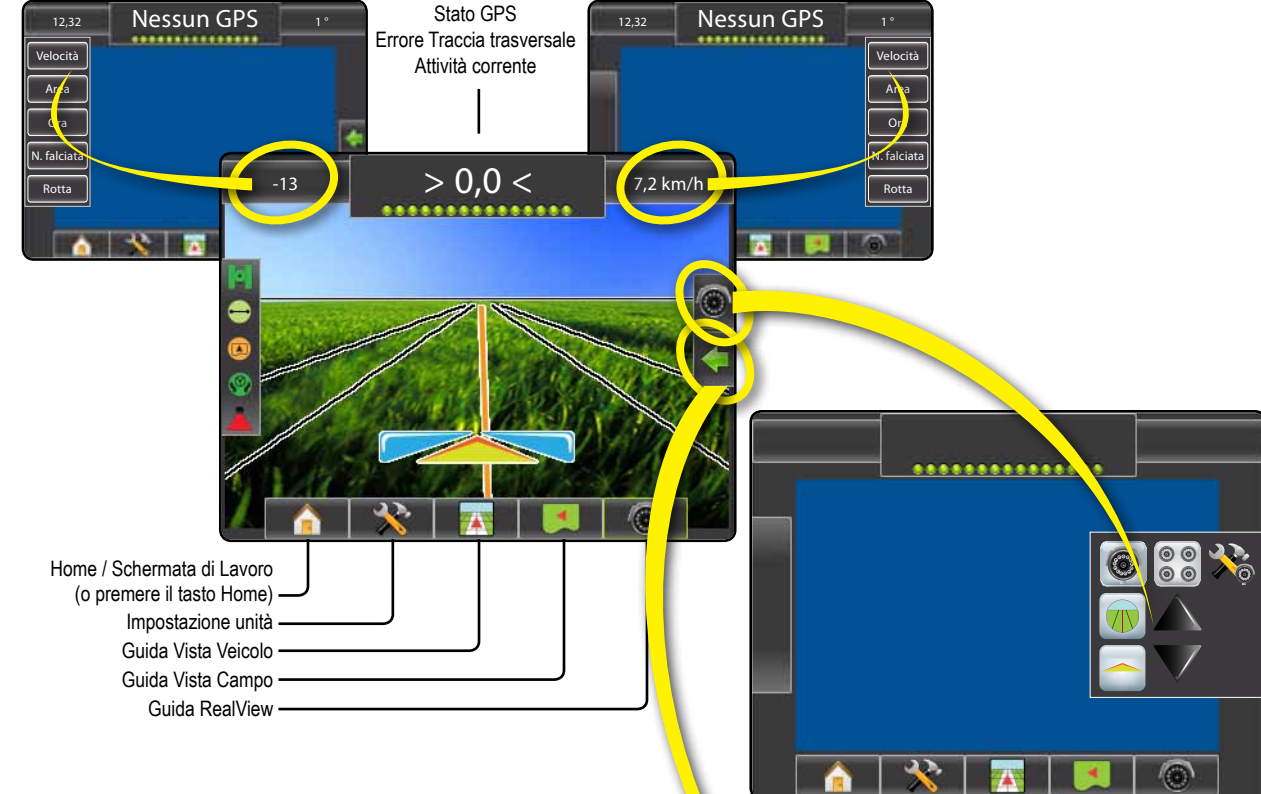
Delimitazioni	
	Contrassegna delimitazione. Stabilisce l'area di applicazione e determina le zone di non applicazione. La delimitazione è stabilita al di fuori di un passaggio applicato. Grigio = GPS non disponibile.
	Fine Delimitazione. Finalizza il processo di delimitazione. Le delimitazioni possono anche essere chiuse spostandosi all'interno di una larghezza di falciata del punto di partenza. Grigio = distanza minima non è stata percorsa.
	Annulla Delimitazione. Annulla il nuovo processo di delimitazione con contrassegno. Torna alla precedente delimitazione (se presente).
	Elimina Delimitazione. Elimina tutte le delimitazioni stabilite dal lavoro corrente.

Pilota Barra	
	Pilota Barra. Seleziona la modalità di Pilota Barra. Grigio = GPS non disponibile.

Opzioni di Guida RealView	
	Selezione Videocamera. Seleziona da una a otto viste di ripresa, se è inserito un Modulo Selezione Video (VSM).
	Vista Ripresa Split. Seleziona una delle due serie di quattro ingressi telecamera (A/B/C/D o E/ F/G/H) per dividere lo schermo in quattro feed di video distinti.
	Impostazione Guida con Video. Accedere all'accensione della Guida con Video oppure Angolo di Guida e regola le linee di guida.
	Guida con Video. Inserimento linee di guida tridimensionali sul feed video per l'assistenza alla navigazione.
	Angolo di sterzata. Visualizza la direzione in cui il volante deve essere regolato.
	Icone Su/Giù. Utilizzato per regolare le linee di guida da abbinare alla vista di ripresa.

Attività Navigazione & Stato della Barra

Stato GPS
Errore Traccia trasversale
Attività corrente



Home / Schermata di Lavoro (o premere il tasto Home)




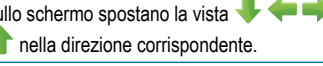

Impostazione unità

Guida Vista Veicolo

Guida Vista Campo



Guida RealView

Opzioni di schermata

	Vista veicolo Zoom In / Zoom Out. Le icone o pulsanti regolano la vista del veicolo o la prospettiva dell'orizzonte dalla vista veicolo alla vista a volo d'uccello.
	Zoom In / Zoom Out Vista Campo. Le icone o pulsanti aumentano/diminuiscono l'area visualizzata sullo schermo.
	Pan. Toccando lo schermo si consente all'operatore di concentrarsi su settori specifici della mappa senza spostare il veicolo. Le frecce sullo schermo spostano la vista  nella direzione corrispondente.
	Vista Mondo. Estende la vista schermo alla più ampia superficie disponibile.





A+ Funzione Nudge

Per modificare una linea di guida AB alla posizione corrente:

1. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere A+ icona NUDGE  per regolare la linea di guida verso la posizione corrente.

A+ Grado Azimut

Per stabilire la linea di guida azimut:

1. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere l'icona AZIMUT  per inserire il grado azimut.
3. Utilizzare la schermata di inserimento per stabilire il grado Azimut.
4. Premere:
 - ▶ Accetta  per salvare le impostazioni
 - ▶ Annulla  per lasciare la tastiera senza salvare
5. "Assegnare un nome a questa linea di guida?"
Premere
 - ▶ Si – per inserire un nome e salvare la linea di guida.
 - ▶ No – per generare automaticamente un nome.

La console comincerà a fornire informazioni di navigazione.

Per stabilire ulteriori orientamenti azimut, seguire la stessa procedura come la linea di guida Azimut iniziale.

Figure 1-6: Grado Azimut

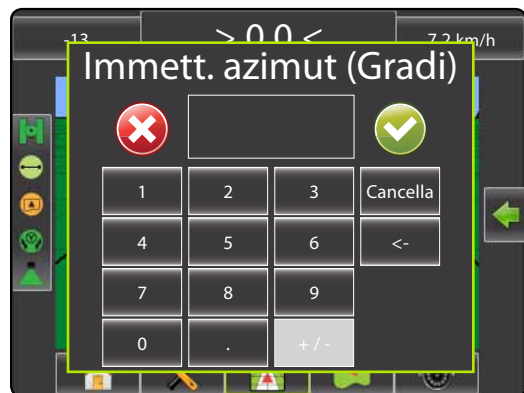
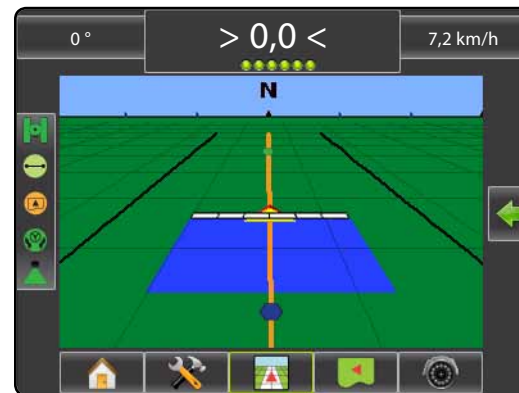


Figure 1-7: Salva Linea di guida



Figure 1-8: Seguire la Guida



Delimitazione del campo

Per stabilire una delimitazione del campo:





1. Raggiungere una posizione desiderata sul perimetro del campo/area.
2. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO  per visualizzare le opzioni di navigazione.
3. Mentre il veicolo è in movimento, premere l'icona DELIMITAZIONE .
4. Percorrere il perimetro del campo/dell'area.
5. Fine delimitazione:
 - ▶ Raggiungere una larghezza di falciata del punto di partenza. La delimitazione si chiuderà automaticamente (la linea di guida bianca diventa nera).
 - ▶ Premere l'icona FINE DELIMITAZIONE . Una linea retta completerà la delimitazione tra la posizione corrente e il punto di partenza.
6. Premere:
 - ▶ Si - per salvare la delimitazione.
 - ▶ No - per cancellare la delimitazione.

Figure 1-9: Delimitazione in corso



NOTA: Sulla delimitazione iniziale o esterna, l'icona FINE DELIMITAZIONE  non è disponibile per la selezione (in grigio) fino al raggiungimento della distanza minima (cinque volte la larghezza di falciata).

Per creare una delimitazione interna, seguire la stessa procedura della delimitazione iniziale.


Figure 1-10: Salva Delimitazione- Vista Campo






Figure 1-11: Delimitazione completa



Se è stata applicata una falciata durante la creazione di una delimitazione esterna o iniziale, la linea di delimitazione sarà all'esterno della falciata applicata. Se è stata applicata una falciata durante la creazione di una delimitazione interna o aggiuntiva, la linea di delimitazione sarà all'interno della falciata applicata.

Utilizzare l'icona ANNULLA DELIMITAZIONE  per annullare il nuovo processo di delimitazione del campo e tornare alla delimitazione precedente (se presente).

Usare l'icona ELIMINA DELIMITAZIONE  per eliminare tutti le delimitazioni del campo per il lavoro corrente.

In corrispondenza della posizione corrente, l'icona IN DELIMITAZIONE  o FUORI DELIMITAZIONE  è visualizzata sulla barra di stato una volta che viene stabilita la delimitazione.

Ritorno al Punto

Per contrassegnare un punto di ritorno:

1. Raggiungere la posizione desiderata del Punto di Ritorno
2. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO per visualizzare le opzioni di navigazione.
3. Premere l'icona AGGIUNGI PUNTO .

Figure 1-12: Punto di Ritorno stabilito - Vista Veicolo



Per visualizzare la distanza percorsa e la guida fino al punto stabilito:

1. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO per visualizzare le opzioni di navigazione.

2. Premere l'icona RITORNO AL PUNTO .

Utilizzare l'icona ANNULLA RITORNO AL PUNTO per eliminare il punto stabilito.

Prossima Linea di guida

Per visualizzare altre Linee di guida salvate:

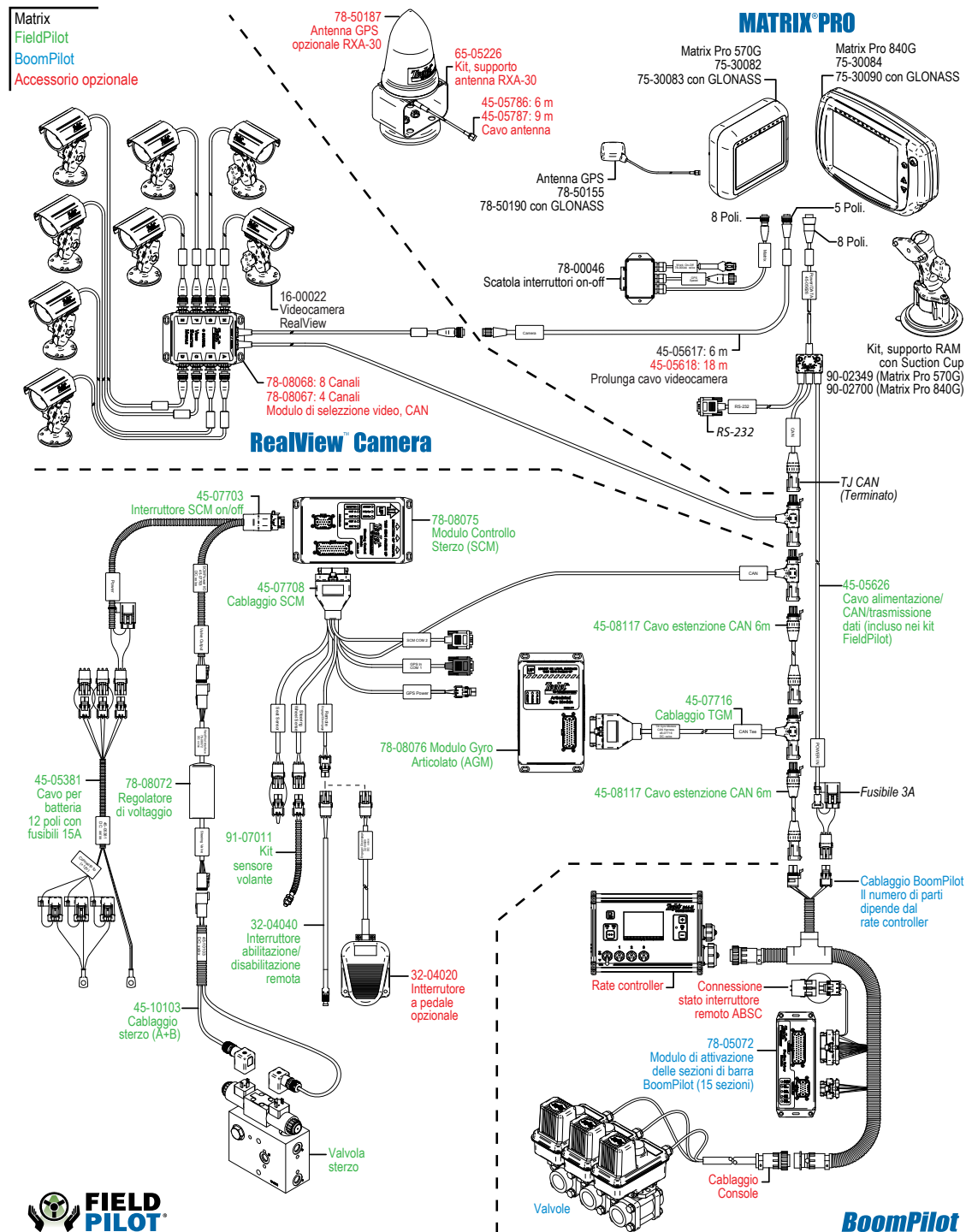
1. Premere l'icona OPZIONI DI NAVIGAZIONE & ORIENTAMENTO per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere l'icona PROSSIMA LINEA DI GUIDA .

Figure 1-13: Prossima Linea di guida



Per vedere quale Linea di guida è attiva, premere l'icona Modalità di Guida sulla barra di stato.

Figure 1-14: Visualizzare quale Linea di guida è attiva



SCHEMA DEL SISTEMA

